

**Protokół Nr XII/11  
z XII sesji Rady Miejskiej w Sokółce  
w dniu 26 maja 2011 r.**

Obrady rozpoczęto o godzinie 11.00, zakończono o godzinie 14:10  
Przewodniczył Przewodniczący Rady Miejskiej Jerzy Kazimierowicz  
Protokołowała Joanna Korzeniewska – Obsługa Rady Miejskiej

**Obecni:**

- 1/ Radni: wg załączonej listy obecności str. ....
- 2/ Burmistrz Sokółki Stanisław Małachwiej, Zastępca Burmistrza Krzysztof Szczebiot, Zastępca Burmistrza Piotr Karol Bujwicki,
- 3/ Sekretarz, Skarbnik, Kierownicy Wydziałów Urzędu Miejskiego, jednostek organizacyjnych Gminy, przewodniczący rad osiedli, sołtysi oraz zaproszeni goście - wg załączonej listy obecności – str. ....

Informację o terminie i miejscu sesji podano do wiadomości publicznej poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.

**Porządek obrad:**

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z XI Sesji z dnia 11 maja 2011 r.
4. Interpelacje i zapytania radnych.
5. Sprawozdanie Burmistrza z działalności w okresie między sesjami.
6. Sprawozdanie z działalności Komendanta Powiatowego Policji w Sokółce oraz informacja o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego za rok 2010.
7. Sprawozdanie z działalności Straży Miejskiej w Sokółce za 2010 rok.
8. Projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu gminy Sokółka na 2011 rok.
9. Projekt uchwały w sprawie projektu Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy Sokółka na lata 2011-2014.
10. Odpowiedzi na zapytania i interpelacje radnych.
11. Wnioski, pytania, oświadczenia, komunikaty i apele radnych.

**Ad. 1**

Przewodniczący otworzył obrady XII sesji Rady Miejskiej w Sokółce stwierdzając, że podejmowane w dniu dzisiejszym uchwały będą prawomocne.

**Ad. 2**

Przedstawienie porządku obrad.  
Nie zgłoszono uwag do porządku obrad.

**Ad.3**

Przyjęcie protokołu z XI Sesji z dnia 11 maja 2011 r.  
Radni jednogłośnie przyjęli protokół z XI Sesji z dnia 11 maja 2011 r.

**Ad.4**

Interpelacje i zapytania radnych.  
Interpelacje wnieśli:

Radna J. Bieniusiewicz zgłosiła interpelacje odnośnie powzięcia uchwały intencyjnej w sprawie realizacji Strategii Rozwoju Miast i Gminy Sokółka w sprawie podjęcia działań przez Burmistrza Sokółki na rzecz realizacji zadania budowy wiaduktu nad torami kolejowymi w mieście Sokółka.

Radny J. Panasiuk zapytał czy to jest prawdą że Burmistrz rozwiązał spółkę Euro Sokółka? Jeśli tak to co będzie ze śmieciami zalegającymi? Dlaczego OSP Stara Kamionka nie otrzymała odpowiedzi na piśmie odnośnie dofinansowania wozu strażackiego.

Radny S. Pałusewicz dlaczego Burmistrz nie chwali się że otrzymaliśmy środki na nowe miejsca dla dzieci w przedszkolach, oraz na czym polega ten program?

Radny D. Matoszko zapytał na jakim etapie znajduje się zadania „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu”, zadanie trybun na stadionie oraz zakup bramki elektronicznej na krytej pływalni.

Radny S. Sawicki zapytał gdzie poszły pieniądze ok. 700 tys. zł. przekazane przez firmę ZZO Euro Sokółka.

Radna E. Jakimik zapytała czy zgodnie z obietnicą w czerwcu mogą liczyć ludzie niepełnosprawni na godny przejazd komunikacją miejską?

Radny Ł. Moździerski zapytał odnośnie naprawy ul. Witosa, czy będzie naprawiana w ramach gwarancji? Czy wszelkie inwestycje realizowane na terenie gminy były analizowane i naprawiane usterek? Czy jest możliwość informowania mieszkańców o programie Quatro? Czy Pan Burmistrz wystąpił o rozwiązanie spółki Euro Sokółka, jeśli tak to proszę o informację w tym temacie?

Radny J. Saciłowski zapytał czy inwestycje przewidziane w planie które przewidują dotacje, czy tam są możliwe płatności w transzach?

Radny P. Borowski wspominał o ul. Górnej, gdzie pozapadały się studzienki na całym odcinku drogi.

#### **Ad.5**

Sprawozdanie Burmistrza z działalności w okresie między sesjami.

W tym punkcie Zastępca Burmistrza Piotr Bujwicki wraz z projektantem omówił wszystkie inwestycje zaplanowane w budżecie gminy Sokółka na 2011 rok.

1) Budowa wodociągu wiejskiego we wsiach Sokolany, Sierbowce, Żuki i Plebanowce – jest pełna dokumentacji i pozwolenie na budowę, czekamy na ogłoszenie na nabór wniosków w ramach Rozwoju Obszarów Wiejskich, nabór będzie październik- listopad tego roku.

2) Wykonanie nawierzchni na ul. Krasickiego, Świerkowa, Piękna- ogłosiliśmy przetarg na wykonanie dokumentacji projektowej do 27 maja jest składanie ofert. Dlaczego przetarg bo wystąpiliśmy do biur projektowych o cenę za dokumentacje i wszystkie przekraczał kwotę wolną od procedury zamówień publicznych. Inwestycja będzie wykonywana w kolejnych latach bo wartość tej inwestycji przekracza nasze możliwości.

3) Wykonanie nawierzchni utwardzonej wraz z chodnikami na ul. Słonecznej, Wesolej – etap końcowy, przetarg się odbył i w tej chwili jest już realizacja tej inwestycji.

4) Wykonanie nawierzchni i chodników na ul. Polnej – zadanie na ukończeniu.

5) Wykonanie nawierzchni i chodników ul. 3 Maja – posiadamy dokumentacje na nawierzchnie, okazało się w tym roku że od ul. Białostockiej do ul. Ogrodowej ul. 3 go Maja nie posiada kanalizacji. Rozbijemy to zadanie na kolejny rok bo nie będziemy w stanie technicznym tego zrobić.

6) Wykonanie nawierzchni na ul. Plac Kościuszki – jest spinana dokumentacja techniczna do ogłoszenia przetargu, kwestia około miesiąca kiedy przetarg zostanie rozpisany i zakończony.

7) Wykonanie infrastruktury technicznej na ul. Nadrzecznej – nawierzchnia jest gotowa zostały chodniki do ułożenia.

8) Termomodernizacji budynku szkoły ZSO – czekamy na ogłoszenie konkursu z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, będziemy składali wniosek na ZSI, Gimnazjum NR 1 i ZSO, minimalna wartość projektu to jest 2 mln zł. nasz będzie ponad 5 mln zł. Pewne prace zostały już wykonane ale będzie to koszt kwalifikowany. W założeniach w 2011 roku kończymy szkole ZSO a na 2012 zostanie Gimnazjum Nr 1 i ZSI.

- 9) Budowa Sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Integracyjnych w Sokółce- spośród 8 firm zgłoszonych do przetargu najniższą cenę miała firma „GENO” ponad 3 mln. zł. jest to cena niższa o 400 tys. zł. niż planowana w budżecie.
- 10) Wykonanie wodociągu i kanalizacji w ul. Roski Małe-wodociąg został wykonany pod koniec poprzedniego roku, teraz przetarg został wykonany wygrał Pan Stanisław Glišński i od przyszłego tygodnia ma być rozpoczęta inwestycja.
- 11) Wykonanie budowli małej architektury na terenie gminy-oznakowanie szlaków turystycznych- posiadamy dokumentację i zgłoszenie tej dokumentacji też już nastąpiło około 2 tyg. temu. W tej chwili jest nabór wniosków w programie LIDER. Stoimy przed dylematem czy nie zgłosić wniosku na boiska w szkole w Geniuszach.
- 12) Budowa wodociągu wiejskiego we wsiach Wierzchłowce, Geniusze, Pawłowszczyzna, Wierzchjedlina- Projektant wyjaśnił, że Wierzchłowce jest na etapie decyzji o warunkach zabudowy nastąpił podział działki na dwie więc trzeba zmienić wtórnika do miesiąca września dokumentacja powinna być. W miejscowości Geniusze wodociąg planujemy od Igrył do stadniny koni do szkoły i ta część Geniusz łącznie z tą częścią wsi w kierunku Pawłowszczyzny.
- 13) Wykonanie nawierzchni na ul. Kolejowej i Siennej – dokumentacja jest wykonana czekamy na pozwolenie na budowę. Będzie przekładany wodociąg w ul. Kolejowej ale również i kanalizację będziemy wykonywać. Będziemy próbowali składać wniosek z tzw. programu „schetynówka” ale również jest możliwość złożenia wniosku w ramach programów transgranicznych.
- 14) Wykonanie nawierzchni Sportowej – Z-ca Burmistrza omówił tą inwestycję na mapie.
- 15) Wykonanie nawierzchni na drodze Janowszczyzna-Planteczka – przetarg będzie ogłoszony dzisiaj na wykonanie tego odcinka.
- 16) Wykonanie nawierzchni drogi Woroniany-Gliniszczce – w ramach porozumienia z firmą Ekspres PCV, firma ta wymieni okna w Przedszkolu Nr 5.
- 17) Wykonanie nawierzchni utwardzonej ul. Kleeberga – dokumentacja drogowa jest, niema pozwolenia wodno – prawnego, bo woda będzie odprowadzona do rowu melioracyjnego. Pierwsza połowa sierpnia będzie dokumentacji i ogłosimy przetarg.  
Radny S.Sawicki czy inwestycja przebudowy wzniesienia nie będzie kolidowała z wykonaniem ul. Kleeberga, i czy wykonanie tej inwestycji spowoduje zlikwidowanie ścieżek rowerowych?  
Z-ca Burmistrza P.Bujwicki jeżeli chodzi o ul. Kleeberga nie jest ta inwestycja zagrożona, a jeśli chodzi o ścieżki rowerowe to jeśli coś to parę metrów może być przełożone ale z tego co się orientuje to pas ma być przesunięty w prawą stronę więc chodnik nie będzie ruszany.
- 18) Remont ul. Pocztowej wraz z budową miejsc parkingowych- dokumentacja drogowa została wykonana, jesteśmy na etapie projektowania dokumentacji przeniesienia słupów oświetleniowych.
- 19) Przebudowa chodników w ul. Sikorskiego od ul. Kopernika do ul. Mickiewicza- końcowy etap realizacji tej inwestycji.
- 20) Wykonanie nawierzchni utwardzonej na ul. Zimowej – Z-ca Burmistrza omówił inwestycję na mapie. Ostatecznie postanowiono że ta droga zostanie poprawiona poprzez przełożenie płyt betonowych a w między czasie zastanowić się nad zagospodarowaniem terenu, który leży na końcu tej ulicy i gmina jest właścicielem terenu.
- 21) Wykonanie dokumentacji technicznej pod utwardzenie ul. Drzewnej oraz wykonanie kanalizacji deszczowej od ul. Górnej do ul. Drzewnej – omówił inwestycję na mapie
- 22) Wykonanie sieci kanalizacyjnej na terenie wsi Nowa Kamionka i podłączenie do sieci miejskiej na Os. Zielonym- w przeciągu dwóch miesięcy powinna być dokumentacja projektowa, kanalizacja będzie szła wzdłuż drogi powiatowej i będzie wariant grawitacyjny co poprzez idzie zmniejszenie kosztów.
- 23) Wykonanie przyłączy kanalizacyjnych – SA to środki na które wykorzystujemy przy budowie drogi jak się okazuje że trzeba wymienić jakiś kawałek rury.
- 24) Wykonanie kanalizacji w ul. Skłodowskiej i I etap ul. Nowej- projekt kanalizacji będzie wykonany w tym roku ale to zależy od geodetów.

25) Wykonanie przyłączy energetycznych- środki idą na przebudowę linii energetycznych i słupów oświetleniowych.

26) Przebudowa i dostosowanie Kina „Sokół” do aktualnych potrzeb kulturalnych oraz zagospodarowanie placu przed kinem- przetarg będzie ogłoszony, I etap jest to remont dachu remont przedniej elewacji oraz wykonanie schodów w kształcie amfiteatru. Wniosek nasz o środki z RPO został wykluczony ale złożyliśmy odwołanie, które zostało uwzględnione teraz czekamy na decyzje oceniające nasz wniosek.

27) Wykonanie zadania trybun na stadionie przy OSiR –mamy dokumentację i pozwolenie na budowę, przetarg będzie ogłoszony w czerwcu.

Z-ca Burmistrz K.Szczebiot wyjaśnił, o projekcie „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu”- projekt jest w trakcie realizacji, prowadzony jest nabór beneficjentów do tego projektu. Przygotowywana koncepcja techniczna co do dostarczenia Internetu. Odnośnie projektu transgranicznego Polska- Rosja- Litwa, dwa wnioski zostały zweryfikowane pod względem formalnym, kolektory słoneczne i remont Przedszkola Nr 5.

#### **Ad.6**

Sprawozdanie z działalności Komendanta Powiatowego Policji w Sokółce oraz informacja o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego za rok 2010.

Opinia Komisji Infrastruktury, Ochrony Środowiska i Porządku Publicznego – opinia nie była wyrażana ze względu na brak obecności przedstawiciela Komendanta Policji.

Sprawozdanie złożył Zastępca Komendanta Powiatowego Policji Jacek Depczyński i odpowiedział na pytania radnych.

Radny T.Grynczel poruszył sprawę organizacji meczów i wniosków do sądu dla kibiców Klubu Sportowego „Sokół”.

Przewodniczący ogłosił 10 minut przerwy.

Z-ca Komendanta odpowiedział, że sąd zadecyduje co do kibiców KS Sokół.

#### **Ad.7**

Sprawozdanie z działalności Straży Miejskiej w Sokółce za 2010 rok.

Opinia Komisji Infrastruktury, Ochrony Środowiska i Porządku Publicznego – opinia pozytywna w zał. str.....

Radny S.Sawicki pochwalił działania Straży Miejskiej odnośnie likwidacji dzikich wysypisk.

#### **Ad.8**

Projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu gminy Sokółka na 2011 rok przedstawiła Pani Skarbnik Janina Kucharewicz.

Opinia Komisji Finansów i Rozwoju Gospodarczego – opinia pozytywna w zał. str.....

Opinia Komisji Infrastruktury, Ochrony Środowiska i Porządku Publicznego – opinia pozytywna w zał. str.....

Radny J.Panasiuk zapytał o środki na sport 250 tys. zł. czy to znowu KS Sokół.

Skarbnik J.Kucharewicz to będzie przyznawane w ramach otwartych konkursach ofert.

Radny S.Sawicki powiedział, że zdziwiony jest że komisja Finansów zaopiniowała pozytywnie projekt uchwały. Zapytał odnośnie ul.Mariańskiej dojazd do cmentarza czy jest to niezbędny odcinek bo ul.Malmeda też jest przy cmentarzu ale jej się nie wykonuje i żeby znowu nie zarzucono, że robimy inwestycje na nie swoim terenie. Skąd się wzięła inwestycja wykonania chodników do Przedszkola Nr 2, bez uzgodnienia i konsultacji z radnymi.

Z-ca Burmistrza P.Bujwicki wyjaśnił odnośnie ul. Mariańskiej i tej drogi do cmentarza prawosławnego jest to na skutek inwestycji wykonywanych przez nas czyli wodociągów i kanalizacji oraz na prośbę społeczności prawosławnej gdzie po opadach jest problem z dojazdem i dojściem na ten cmentarz. Co do ul.Malmeda koszty tej inwestycji będą duże ale ten teren w dużej mierze ta

droga jest własnością Gminy Żydowskiej. Co do chodnika na Os.Zielonym jest to prośba rodziców którzy doprowadzają do przedszkola dzieci oraz mieszkańców tego osiedla.

Burmistrz S.Małachwiej dodał, że rada może nie przyjąć tych propozycji proponowanych przez Burmistrza.

Radny P.Borowski zgłosił wniosek o zamknięcie dyskusji.

Radni 20 głosami „za” przy 1 „przeciw” zamknęli dyskusję.

Przewodniczący zaproponował przegłosowanie projektu uchwały i poprosił Wiceprzewodniczących o rozdanie kart do głosowania.

Radni 20 głosami „za” przy 1 „wstrzymującym się” powzięli

**Uchwałę Nr XII/ 70/11**

**w zał. str. ....**

#### **Ad.9**

Projekt uchwały w sprawie projektu Wieloletniej Prognozy Finansowej gminy Sokółka na lata 2011-2016 przedstawiła Pani Skarbnik Janina Kucharewicz.

Opinia Komisji Finansów i Rozwoju Gospodarczego – opinia pozytywna w zał. str.....

Opinia Komisji Infrastruktury, Ochrony Środowiska i Porządku Publicznego – opinia pozytywna w zał. str.....

Przewodniczący zaproponował przegłosowanie projektu uchwały i poprosił Wiceprzewodniczących o rozdanie kart do głosowania.

Radni 21 głosami „za” powzięli

**Uchwałę Nr XII/ 71/11**

**w zał. str. ....**

#### **Ad.10**

Odpowiedzi na zapytania i interpelacje radnych.

Burmistrz Stanisław Małachwiej na zapytania odpowiedział:

- na zapytanie radnej E.Jakimik z poprzedniej sesji odnośnie zatrudnienia Dyrektora Ośrodka Sportu i Rekreacji jest to na podstawie art. 33 ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o zatrudnianiu pracowników samorządowych na podstawie art. 12<sup>1</sup>.

- na zapytanie radnej J.Bieniusiewicz odnośnie wiaduktu nad torami kolejowymi odpowiedział, że można taką uchwałę przyjąć aby w tym kierunku działania podejmować. Ale lepszym rozwiązaniem było by zorganizowanie transportu poza granicami miasta.

- na zapytanie radnej J.Panasiuka odnośnie ZZO Euro Sokółka odpowiedział, że poszedł wniosek do Sądu o rozwiązanie spółki ale nie jest to jeszcze rozwiązanie. Zorganizujemy spotkanie odnośnie ZZO Euro Sokółka. Odnośnie wniosku na wóz strażacki do starej Kamionki jest informacja że wniosek został złożony.

- na zapytanie radnego S.Pałusewicza odnośnie programu „Małuch” otrzymaliśmy środki na 140 tys. zł.

- na zapytanie radnego S.Sawickiego odnośnie środków z ZZO Euro Sokółka, kwota została zaliczona do budżetu i została podzielona na poszczególne zadania.

- na zapytanie radnej E.Jakimik odnośnie przejazdu autobusami PKS, firma będzie partnerem przy organizacji Dni Sokółki i będzie spotkanie odnośnie wprowadzenia nowych autobusów.

- na zapytanie radnego Ł.Moździerskiego odnośnie systemu Quatro, informacja będzie udzielona na zorganizowanym spotkaniu.

- na zapytanie radnego J.Saciłowskiego odnośnie budżetu, czy jest możliwość realizacji niektórych zadań i finansowania ich w transzach, odpowiedział, że jest taka możliwość.

- na zapytanie radnego D.Matoszko odnośnie zakupu bramki elektronicznej i zadaszania trybun, odpowiedział, że jest nowy Dyrektor OSiR który robi inwentaryzacje tego co jest aby wykonać najpierw remonty tego co jest najpilniejsze.

Z-ca Burmistrza P.Bujwicki odpowiedział:

- na zapytanie radnego D.Matoszko dodał, że trybuny będą wykonywane, dokumentacja jest wykonana.

- na zapytanie radnego Ł.Moździerskiego odnośnie ul. Witosa i Lewickiego odpowiedział, że ul. Lewickiego po ostatniej interpelacji była w realizacji, spółka SPD wykonała i zgłosiła do odbioru do usterki, zostały wymienione krawężniki. Odnośnie ul. Witosa trwają rozmowy, wymieniamy się pismami jeśli nie dojdziemy do porozumienia to sprawa oprze się o sąd.

- na zapytanie radnego P.Borowskiego odnośnie ul. Górnej jest to droga powiatowa ale zwrócimy uwagę dla Dyrektora Pula.

#### **Ad.11**

Wnioski, pytania, oświadczenia, komunikaty i apele radnych.

Przewodniczący Rady poinformował o pismach które wpłynęły do Przewodniczącego Rady Miejskiej.

W wolnych wnioskach radni poruszyli sprawę: późniejszych emisji filmów w kinie, narysowania pasów na krajówce przy skrzyżowaniu Grodzieńskiej i Lewoniewskich, sprzedaży działek przy ul.Dąbrowskiego, sprawę stypendiów sportowych oraz dotacji dla klubów sportowych.

W związku z wyczerpaniem porządku, obrady Sesji w dniu dzisiejszym zostały zakończone.

Protokółowała  
Joanna Korzeniewska

Przewodniczył  
Jerzy Kazimierowicz